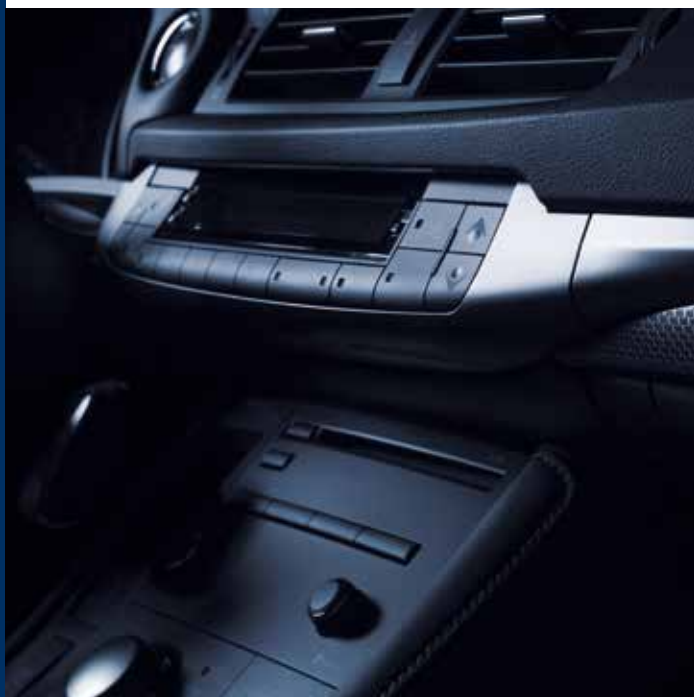


# dmc topmetal

Станок мокрой обработки снятия заусенцев и сатинирования



Компания CMS входит в состав SCM Group, мирового технологического лидера по переработке широкого спектра материалов: дерева, пластика, стекла, камня, металла и композитов. Компании группы, работающие по всему миру, являются надежными партнерами ведущих отраслей обрабатывающей промышленности в различных секторах рынка, в том числе мебельной, строительной, автомобильной, аэрокосмической, судостроительной. SCM Group координирует, поддерживает и развивает систему промышленного превосходства в 3 крупных специализированных производственных центрах, в которых работает более 4000 работников. SCM Group: самые передовые навыки и ноу-хау в области промышленного оборудования и комплектующих.

Компания CMS производит машины и системы для обработки композиционных материалов, углеродного волокна, алюминия, легких сплавов, пластика, стекла, камня и металла. Она была основана в 1969 году по инициативе Пьетро Асети с целью предложить индивидуализированные и передовые решения, основанные на глубоком знании производственных нужд своих заказчиков. Значительные технологические инновации, полученные в результате крупных инвестиций в исследования и разработки, а также приобретение высококлассных компаний позволили обеспечить постоянный рост в различных сферах деятельности компании.

# dmc topmetal

|  |       |
|--|-------|
| ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ                           | 4-5   |
| DMC TOPMETAL<br>ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕИМУЩЕСТВА | 6-7   |
| КОНТАКТНЫЕ РОЛИКИ                            | 8-9   |
| ПЛАНЕТАРНЫЕ УЗЛЫ                             | 10-11 |
| РЕЦИРКУЛЯЦИЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ<br>ЖИДКОСТИ         | 12-13 |
| ОСНАСТКА                                     | 14-17 |
| ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ                      | 18-19 |
| DMC TOPMETAL<br>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ           | 20-21 |
| МОДЕЛЬНЫЙ РЯД                                | 22-23 |



**CMS Metal Technology** - это бренд, специализирующийся в производстве металлообрабатывающих станков и технических изделий, предлагающий широкий ассортимент комплексных систем водоструйной резки, мультипликаторов давления, а также станков для удаления заусенцев и машин для сухого и влажного сатинирования стекла. Начиная с 90-х годов прошлого века **CMS Metal Technology**, благодаря приобретению Теспосит и непрерывному процессу внутренних разработок, смогла получить высокое международное признание, достигнув показателя более 1500 установок по всему миру. **CMS Metal Technology** является надежным партнером ведущих предприятий в различных отраслях, таких как автомобилестроение, аэрокосмическая, машиностроительная, мебельная отрасли и промышленная архитектура.



# ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



автомобильный сектор | аэрокосмическая промышленность | судостроительная промышленность



обстановка интерьера | архитектура экстерьеров | медицинская аппаратура | отделка

**Genial.**

**Reliable.**

**Efficient.**

**Adaptable.**

**Technological solutions.**

**GREAT** machines for metal processing.

Станок мокрой обработки снятия заусенцев и сатинирования

# DMC TOPMETAL

## ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

### СТАНОК МОКРОЙ ОБРАБОТКИ СНЯТИЯ ЗАУСЕНЦЕВ И САТИНИРОВАНИЯ

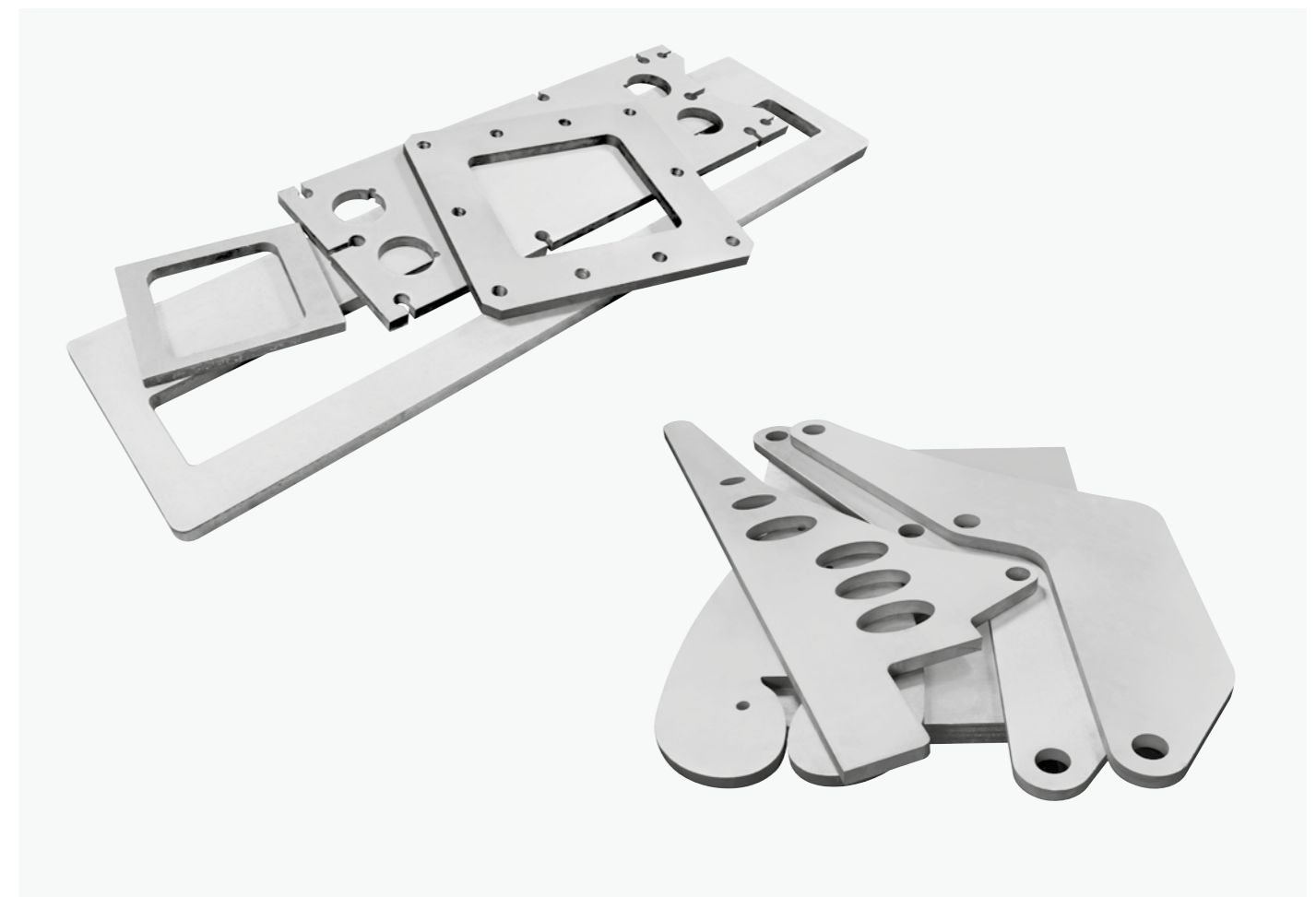
Станок Dmc Topmetal был разработан, чтобы удовлетворить любые потребности в удалении заусенцев и сатинировании даже в самых тяжелых условиях эксплуатации. Мокрая обработка особенно подходит для заказчиков, которым требуется высококачественная отделка, а также при подготовке поверхностей к механической полировке, хромированию и другой гальванической обработке.

- Мощная и надежная механика.
- Новейшие технологии
- Простота и безопасность использования.



### ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ

- + **Wide radius: радиус закругления до 2 мм.** Эксклюзивный планетарный редуктор с шестернями в масляной ванне со скоростью планшайб, не зависящей от скорости планетарных дисков, для более эффективного удаления заусенцев и закругления до 2 мм даже на листах шириной более 1 метра.
- + **Повышение производительности на 25%.** Контактные ролики диаметром до 320 мм обеспечивают большую контактную поверхность и демпфирование соединения шлифовальной ленты, гарантируя увеличение производительности на 25%.
- + **Shine finishing: наилучшая отделка по однородности и качеству.** Батарея из 25 сопел на входе и выходе каждого обрабатывающего узла, обеспечивающая оптимальное охлаждение рабочей зоны: это означает отделку до зерна P2000 и более длительный срок службы абразивных лент.
- + **Адаптивный цикл: позиции в шаге 0,01 мм.** Электронная регулировка обрабатывающих узлов с бесщеточными двигателями, управляемая ПЛК через соединение CAN BUS, чтобы гарантировать быстрое позиционирование и постоянную точность с течением времени в зависимости от износа инструмента.



# DMC TOPMETAL

## КОНТАКТНЫЕ РОЛИКИ

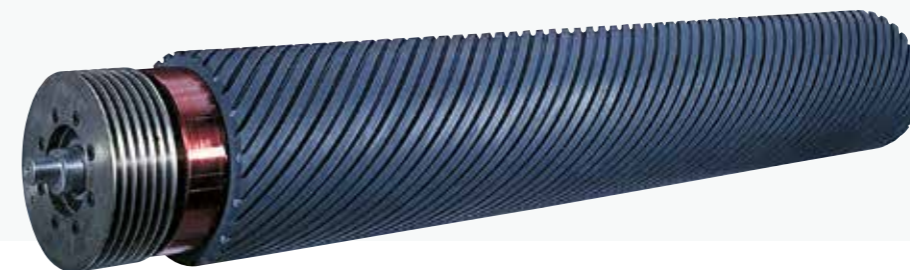


### ИННОВАЦИОННЫЙ ПРОЕКТ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

Станок Dmc Topmetal был разработан, чтобы удовлетворить любые потребности в удалении заусенцев и сатинировании даже в самых тяжелых условиях эксплуатации. Мокрая обработка особенно подходит для заказчиков, которым требуется высококачественная отделка, а также при подготовке поверхностей к механической полировке, хромированию и другой гальванической обработке.



Контактные ролики Dmc Topmetal доступны с диаметром 250 мм или 320 мм. Последние, благодаря большей контактной поверхности на обрабатываемой детали и повышенной способности поглощать возможные дефекты на стыках абразивной ленты, особенно подходят для всех применений, требующих особенно качественной отделки. Ролики из стали или с термостойким и маслостойким резиновым покрытием (с твердостью от 20 до 85 по Шору) оснащены специальной спиральной канавкой, оптимизированной для обеспечения надлежащего охлаждения и улучшения удаления любых остатков обработки.



# DMC TOPMETAL

## ПЛАНЕТАРНЫЙ УЗЕЛ



### ПЛАНЕТАРНЫЙ УЗЕЛ

Инновационный планетарный агрегат был разработан для решения самых сложных задач по удалению заусенцев и округлению углов. Оснащенный специальными щетками, узел также может быть использован для создания оригинальных видов отделки поверхности листов. Движения узла (вращение щеток, вращение дисков щеткодержателей и поперечное перемещение головки) управляются независимыми двигателями, контролируемые инверторами. Таким образом, можно выбрать наиболее подходящую комбинацию скоростей в соответствии с конкретным типом выполняемой операции.



Зарекомендовавшая себя система быстродействующей муфты щеточных дисков позволяет быстро оснастить станок, обеспечивая при этом максимальную надежность и безопасность блокировки.



### ТОЧНАЯ МЕХАНИКА

Передача движения осуществляется исключительно механическими передачами, а не ремнями, чтобы обеспечить максимальную эффективность и надежность даже при самых тяжелых операциях по удалению заусенцев.

# DMC ТОРМЕТАЛ

## РЕЦИРКУЛЯЦИЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ



### СИСТЕМА ФИЛЬТРИРОВАНИЯ И РЕЦИРКУЛЯЦИИ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Для отделения металлических частиц и рециркуляции охлаждающей жидкости DMC Topmetal использует фильтр из "нетканой ткани" с автоматической системой разматывания бобины. На станках, предназначенных для более интенсивного использования, предусмотрены альтернативные типы фильтров.

### УСТАНОВКА ОЧИСТКИ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ СУШКИ ДЕТАЛЕЙ

DMC Topmetal оборудован на выходе группой для очистки и предварительной сушки деталей. Устройство состоит из батареи сопел для промывки эмульсией двух пар противостоящих моторизованных обрезиненных валков и системы воздушных ножей, приводимых в действие электрическим вентилятором, расположенным на крыше станка. Для особых нужд сушки система может быть оснащена резисторами для нагрева воздушного потока.



DMC Topmetal также оснащен предохранительным фильтром с картриджем, чтобы предотвратить случайное попадание отходов обработки в обращение, повреждение отделки деталей и снижение эффективности батарей сопел. Два манометра на входе и выходе из фильтра позволяют эффективно контролировать состояние картриджа.

# DMC TOPMETAL

## ОСНАСТКА



Электронная регулировка рабочих узлов осуществляется с помощью линейных шаговых двигателей, управляемых ПЛК управления станком через соединение CAN BUS. Это лучшее решение для обеспечения быстрого и точного позиционирования узлов с постоянной точностью во времени.

### СИСТЕМА ЦЕНТРОВКИ АБРАЗИВНОЙ ЛЕНТЫ

Механически управляется сканирующим микроконтроллером, покрытым керамическим материалом, контактирующим с краем абразивной ленты. Устройство позволяет осуществлять непрерывное центрирование любого типа ленты из абразивного полотна и абразивной ткани толщиной до 5 мм, а также гарантирует несравненную продолжительность работы в среде с водно-масляной эмульсией.



Жидкий хладагент выпускается специальной батареей сопел, расположенных на входе и выходе каждого рабочего узла. Система оптимизирована для обеспечения надлежащей очистки и соответствующего охлаждения рабочей зоны: это означает более высокое качество отделки и более длительный срок службы абразивных лент.

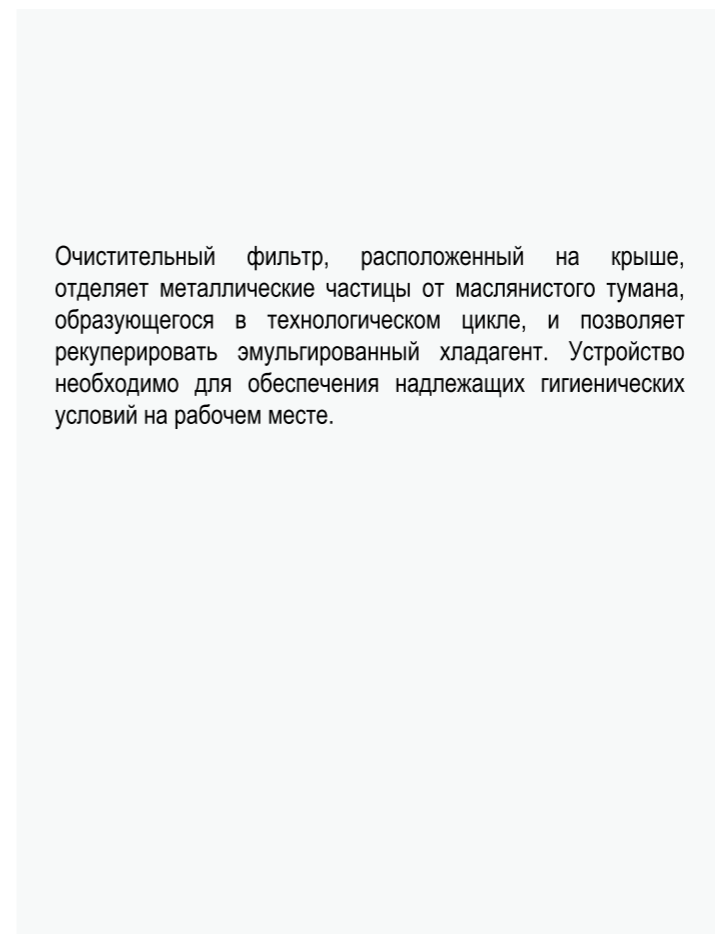


# DMC TOPMETAL

## ОСНАСТКА



Бак из нержавеющей стали, расположенный под рабочим столом, собирает выпущенную охлаждающую жидкость и направляет ее к фильтрующему блоку. Особая форма бака эффективно предотвращает возможную утечку жидкости, которая может нарушить правильную работу станка



Очистительный фильтр, расположенный на крыше, отделяет металлические частицы от маслянистого тумана, образующегося в технологическом цикле, и позволяет рекуперировать эмульгированный хладагент. Устройство необходимо для обеспечения надлежащих гигиенических условий на рабочем месте.



Все электронные и пневматические компоненты DMC Topmetal расположены чрезвычайно рационально, чтобы обеспечить максимально легкий доступ и исключить любую возможность контакта с охлаждающей жидкостью.

# DMC TOPMETAL

## ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Все программное обеспечение для управления машинами является проприетарным, специально созданным инженерами CMS и усовершенствованным на основе указаний, полученных от клиентов. Результатом является чрезвычайно простой и надежный пользовательский интерфейс, способный полностью удовлетворить потребности даже самого требовательного оператора.

### ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ HYDRA:

- Управление рабочей толщиной
- Управление скоростью подачи транспортной ленты, вращением абразивных лент и щеток.
- Регулировка рабочей высоты дискового блока
- Автоматическая последовательность включения главных двигателей
- Активация и управление синхронизацией воздуходувок очистки ленты и воздуходувок очистки деталей.
- Отчет о работе станка (часы работы / часы включения)
- Управление аварийной сигнализацией станка и диагностикой неисправностей на электронных платах.
- Отображение с помощью гистограмм износа абразивных лент (опция)

### СТАНДАРТНОЕ ЭЛЕКТРОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ HYDRA V-PAD:

Программа управления "Hydra V-Pad" позволяет установить с монитора все параметры обработки.

Характеристики:

- 10,4-дюймовый сенсорный экран
- 120 настраиваемых пользователем программ
- Проверка правильности работы станка в режиме реального времени.



DMC Top Metal может поставляться с панелью управления, установленным на борту станка или с отдельным электрическим шкафом.

Первое решение позволяет свести к минимуму общие габариты станка, а второе облегчает включение станка в производственные процессы в линии, с автоматическим перемещением деталей.

В обоих случаях гарантирована адекватная изоляция электронных компонентов.

### КОНСОЛЬ СО ВСТРОЕННЫМ ПК EYE-M И УПРАВЛЕНИЕМ HYDRA-PC (ОПЦИОНАЛЬНО)

Устройство, подключенное к машине, оснащено промышленным ПК (PC Panel) без вентилятора и со степенью защиты IP53 для работы в самых суровых условиях. Сенсорный цветной дисплей с диагональю 21,5 дюйма позволяет расширять возможности управления параметрами машины и упрощает внешний интерфейс благодаря наличию сетевого подключения к локальной сети LAN.

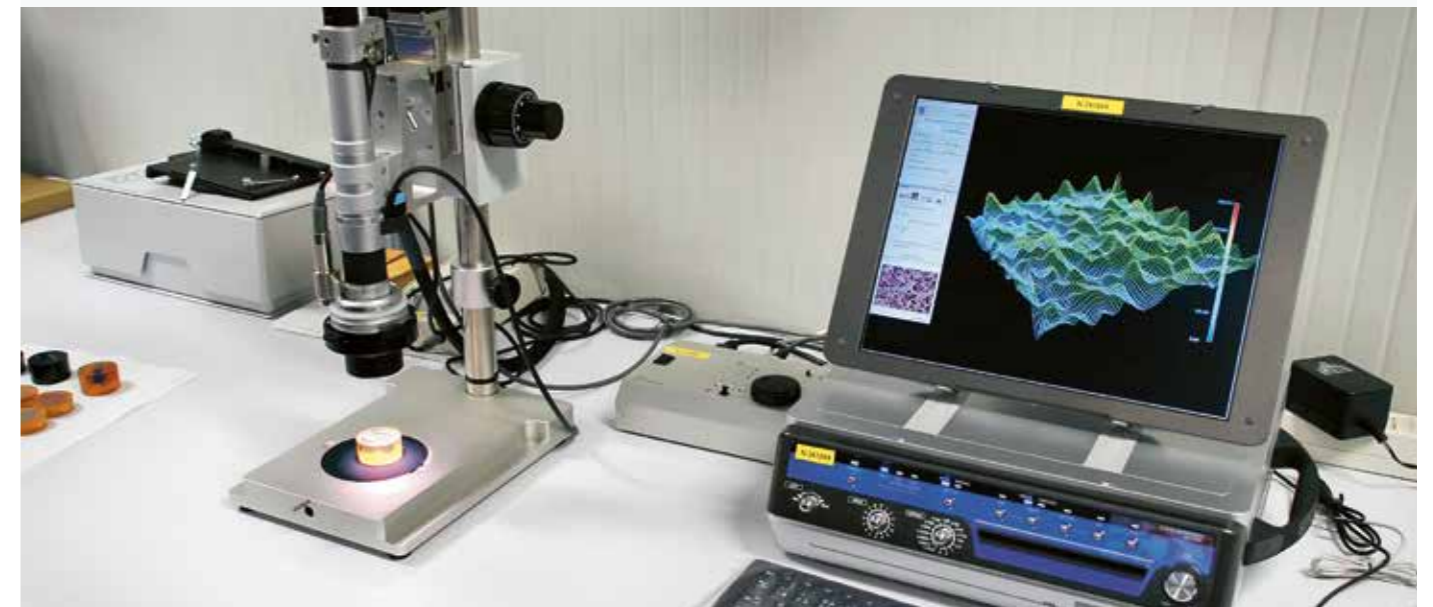
### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- хранение до 1999 рабочих программ
- производственные отчеты
- управление аварийными сигналами станка и диагностика неисправностей с интегрированным руководством для легкой идентификации
- руководство по эксплуатации и техобслуживанию в интегрированном цифровом формате
- сетевое соединение LAN.

В сочетании с дистанционным телесервисом устройство является передовым промышленным решением, соответствующим технологическим требованиям Индустрии 4.0.

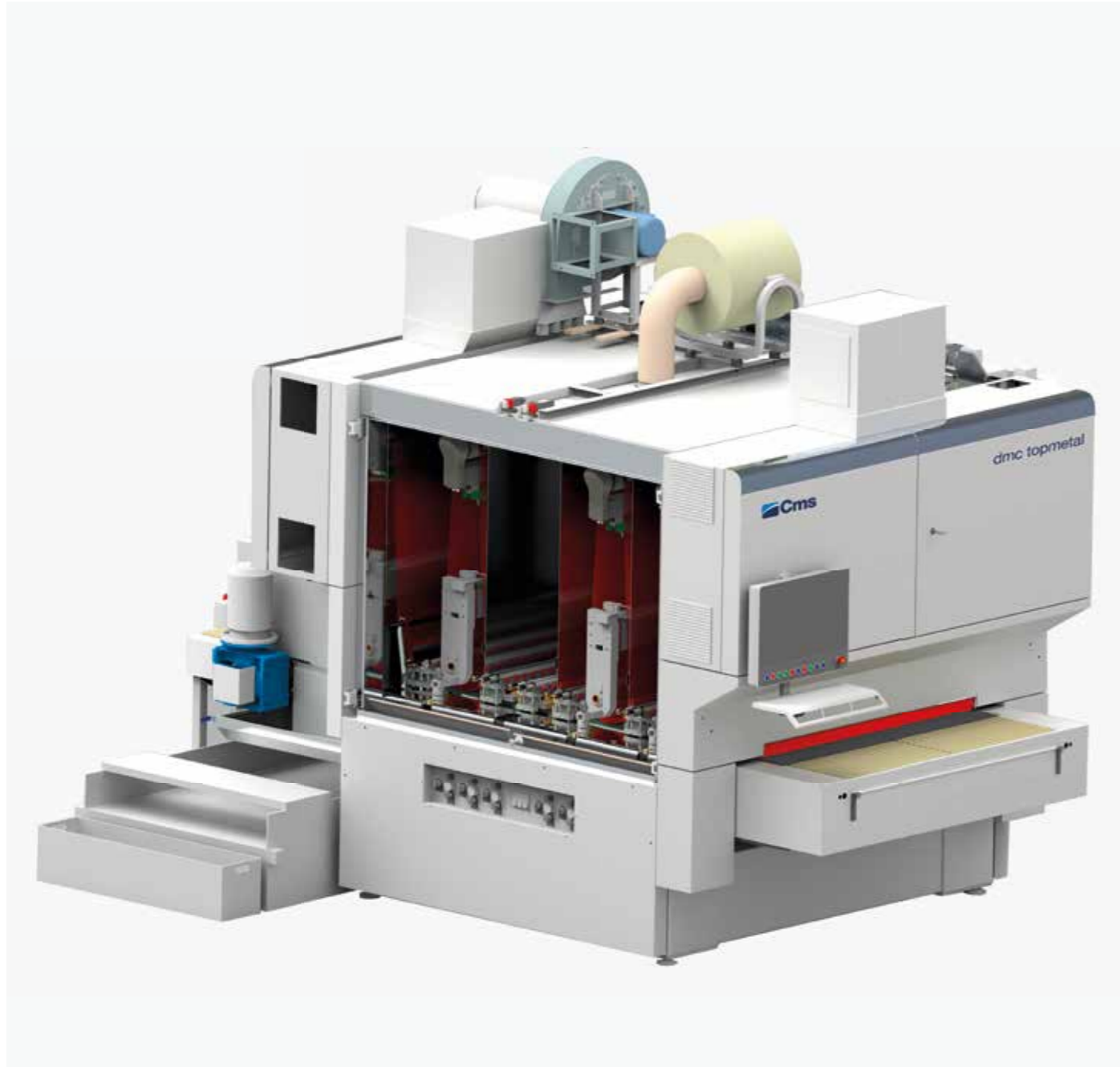


Структура передового опыта, созданная для исследования абразивов и материалов, обрабатываемых станками с гибкими абразивами, а также для отделки инновационных материалов, включая Cogian®, инертные материалы, кварц, полиуретаны, минеральную вату, волокнистый цемент и т. Д. Рабочий агрегат управляется высокоспециализированным персоналом и оснащен сверхсложной аппаратурой для анализа обрабатываемых материалов и различных типов абразивов. Благодаря многочисленным представленным машинам он может выполнять любые технологические испытания, предоставлять клиентам быструю и подробную информацию о наилучшем способе решения любой проблемы, связанной с процессом, в котором задействован станок с гибким абразивом, и получать новую, требуемую рынком отделку.



# DMC TOPMETAL

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



### DMC TOPMETAL ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| МОДЕЛЬ  | 650           | 1350           |
|---|---------------|----------------|
| Количество обрабатываемых узлов                                       | 2 ÷ 5         | 2 ÷ 5          |
| Полезная рабочая ширина   | 650 mm        | 1350 mm        |
| Мин. / макс. стандартная рабочая толщина (фиксированный рабочий стол) | 0,5 ÷ 150     | 0,5 ÷ 150      |
| Размеры абразивных лент   | 670 ÷ 2620 mm | 1370 ÷ 2620 mm |
| Рабочий стол с фиксированной высотой                                  | 900 mm        | 900 mm         |
| Скорость подачи ленточного транспортера                               | 1 ÷ 8 m/min   | 1 ÷ 8 m/min    |
| Мощность доступных двигателей   | 22 kW         | 37 kW          |

Технические данные могут отличаться в зависимости от выбранного состава. В демонстрационных целях на некоторых фотографиях показаны машины в комплекте с принадлежностями. Технические данные могут быть изменены без предварительного уведомления, изменения не влияют на безопасность, требуемую стандартами ЕС.



Максимальный уровень шума, измеренный в рабочих условиях, установленных стандартом EN 1870-13: 2007 + A1: 2009:

Акустическое давление во время обработки равно 89 дБА (измерено в соответствии с EN ISO 11202: 1995, погрешность K = 4 дБ)

Акустическая мощность при обработке равна 101 дБА (измерено в соответствии с EN ISO 3746: 1995, погрешность K = 4 дБ)

Несмотря на то, что существует соотношение между "условными" значениями звукоизлучения, указанными выше, и средним уровнем индивидуального воздействия на человека в течение 8 часов, последнее также зависит от реальных условий эксплуатации, продолжительности воздействия, акустических характеристик рабочего помещения и наличия дополнительных источников шума, то есть количества машин и других смежных процессов.

# АССОРТИМЕНТ СТАНКОВ CMS METAL TECHNOLOGY

# ДЛЯ ОБРАБОТКИ МЕТАЛЛОВ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

## СТАНКИ ДЛЯ ВОДОСТРУЙНОЙ РЕЗКИ



**TECNOCUT SMARTLINE**



**TECNOCUT PROLINE**



**TECNOCUT AQUATEC**



**TECNOCUT WATERSPEEDY S**

## УСИЛИТЕЛИ ДАВЛЕНИЯ



**TECNOCUT EASYPUMP**



**TECNOCUT JETPOWER EVO**



**TECNOCUT GREENJET EVO**

## СТАНОК ДЛЯ СУХОГО УДАЛЕНИЯ ЗАУСЕНЦЕВ И САТИНИРОВАНИЯ



**DMC M950**



**DMC EUROSYSTEM**



**DMC METALSYSTEM**

## СТАНОК ДЛЯ МОКРОГО УДАЛЕНИЯ ЗАУСЕНЦЕВ И САТИНИРОВАНИЯ



**DMC M950 WET**



**DMC TOP METAL**



**C.M.S. SPA**  
via A. Locatelli, 123 - 24019 Zogno (BG) - IT  
Tel. +39 0345 64111  
[info@cms.it](mailto:info@cms.it)  
[cms.it](http://cms.it)

a company of **scm**group